

SUOMEN

POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

Kaikille postitoimistoille.

lokakuun 19 p. 1907.

N^o 8006.

Koska valituksia on tehty siitä, että vakuutetuissa kirjelähetyksissä Suomesta ulkomaille yleensä ei ole ollut riittävää määrää sinettejä ja siihen käytetty lakka sitä paitse on ollut niin huonoa laatua, että sinetit helposti ovat murentuneet, jonka vuoksi on tapahtunut, että asianomainen rajaposti-toimisto on kieltäytynyt vastaanottamasta sellaisia lähetyksiä edelleen toimi-tettaviksi ja niitä palauttanut uudelleen sinetittäviksi; sen vuoksi ja kun myös Pietarin postiamtti on ilmoittanut, että vastedes kaikki sinne tulevat, riittämättömästi tai huonolla lakalla sinetityt vakuutetut kirjelähetykset palautetaan, Postihallitus täten muistuttaa postitoimistoja siitä, että kaikki vakuutetut kirjelähetykset ovat, *hyvää* lakkaa käyttömällä, sinetittävät niin, että kirjekotelon *kaikki* lämsät tulevat sinettipainoskuvilla toisiinsa kiinni-tetyiksi.

Tämän yhteydessä ilmoitetaan, että hyvää postilakkaa on tilaamalla saatavissa Postihallituksen parselienhoitajalta E. Idströmiltä, noin 400 grami-man painoisissa, 75 pennin hintaisissa paketeissa.

P. Jamalainen.

A. K. Planting.



Till samtliga postanstalter.

HELSINGFORS,

den 19 oktober 1907.

N^o 8006.

Emedan klagomål anförts deröfver, att assurerade brefförsändelser från Finland till utlandet i allmänhet varit försedda med otillräckligt antal sigill och det dertill använda lacket dessutom varit af så dålig beskaffenhet, att sigillen lätt söndersmulats, hvarföre det händt, att vederbörande gränsepostanstalt icke mottagit dylika försändelser till vidare befordran, utan åter-sändt desamma för att ånyo förseglas, får Poststyrelsen med anledning häraf och enär jemväl postamtet i St Petersburg tillkännagifvit, att samtliga dit anländande, otillräckligt eller med dåligt lack förseglade assurerade brefförsändelser framdeles komma att returneras, härmed erinra postanstalterna derom, att alla assurerade brefförsändelser böra vara förseglade sålunda, att kuvertets *alla* klaffar äro hopfästade med sigillaftryck i *godt* lack

I sammanhang härmed meddelas, att godt postlack kan på requisition erhållas hos Poststyrelsens persedelförvaltare E. Idström för 75 penni per paket af omkring 400 grams vikt.

P. Jamalainen.

A. K. Planting.